

*Tedarikçi ve iş
Ortağı Davranış
Kuralları*

LVMH

İçindekiler

Çalışma Standartları ve Sosyal Sorumluluklar.....	3
Çevresel Uyum ve Performans	6
Alt Yükleniciyle Çalışma	11
İş Ortağı Şikayet Mekanizması ve LVMH Uyarı Hattı	11
Kurallara Uyum.....	12
Kabul ve Onay.....	13

Eylül 2024

LVMH grubu ("LVMH Grubu" veya "Grup")¹ yüksek kaliteli ürünler veya hizmetler tasarlayan, oluşturan, üreten ve/veya satan istisnai Markalardan oluşmaktadır. LVMH Grubu; tedarikçiler, hizmet sağlayıcılar, distribütörler, üreticiler, mülk sahipleri veya Grup dahilindeki herhangi bir kuruluşla iş ilişkisi olan herhangi bir üçüncü taraf (müştereken "İş Ortakları") ve bunların alt yüklenicileri dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere iş ortaklarının, çalışma standartları ve sosyal sorumluluk, çevrenin korunması, etik ve iş dürüstlüğü ile ilgili olarak Grup ile bir dizi ortak kural, uygulama ve ilkeyi paylaşmasının sağlanması hususuna büyük önem atfetmektedir.

Sonuç olarak, LVMH Grubu, tüm İş Ortakları ile sorumluluk, adalet ve dürüstlük çerçevesinde örnek ilişkiler kurar ve kurulmasını teşvik eder.

Bu nedenle LVMH Grubu, İş Ortaklarının işbu Tedarikçi ve İş Ortağı Davranış Kurallarında ("Kurallar") belirtilen ilkelere saygı göstermelerini, bu Kurallara uyumu sağlamak için yeterli şirket içi politikaları ve önlemleri (izleme dahil olmak üzere) uygulamaya koymalarını ve kendi tedarikçilerinin ve alt yüklenicilerinin bu Kurallarda belirtilen ilkelere de aynı şekilde saygı göstermesini temin etmelerini şart koşmaktadır.

LVMH Grubu, faaliyetlerini yürütürken, yürürlükteki tüm kanunlara, yönetmeliklere ve ulusal ve uluslararası sözleşmelere ve ayrıca özellikle çalışma standartları ve sosyal sorumluluk, çevrenin korunması, etik ve iş dürüstlüğü ile ilgili en iyi uygulamalara uygun şekilde hareket etmeyi taahhüt eder.

LVMH Grubu, İş Ortaklarından kendi şirketlerinin yönetimi esnasında yürürlükteki kanunlara, yönetmeliklere, sözleşmelere ve etik ve iş ilkelerine aynı derecede saygı göstererek hareket etmelerini beklemektedir.

Yürürlükteki bir mevzuat veya yönetmeliğin ve bu Kuralların farklı standartlarda aynı konuları ele almaları durumunda, en yüksek standartlar geçerli olacaktır.

¹ Bu Kurallarda LVMH Grubu'na yapılan atıflar; LVMH Moët Hennessy, Louis Vuitton SE ve LVMH Moët Hennessy Louis Vuitton SE tarafından doğrudan veya dolaylı olarak kontrol edilen ve bu Kurallarda belirtilen bilgilerin kontrolü de dahil olmak üzere birbirinden bağımsız hareket edebilen kuruluşların her birini kapsamaktadır.

Çalışma Standartları ve Sosyal Sorumluluklar

LVMH Grubu, faaliyetlerinde İş Ortaklarının örnek teşkil eden bir sosyal sorumluluk sergilemelerini gerektirir.

Çocuk işçiliğinin yasaklanması

16 yaşından küçük çocukların çalıştırılması kesinlikle yasaktır. Yerel kanunların çocuk işçiliği için daha yüksek bir yaş belirlediği veya zorunlu eğitimi tamamlama yaşını 16'dan daha büyük bir yaş belirlediği ülkelerde, en büyük yaş geçerli olacaktır. 18 yaşından küçük işçiler fazla mesai yapmayacak veya tehlikeli işlerde veya gece vardiyasında çalıştırılmayacaktır. İş Ortakları, öğrencilerin stajları gibi yasal, usulüne uygun şekilde yönetilen iş yeri çıraklık programları uygulayabilir.

Zorla çalıştırma ve insan kaçakçılığının yasaklanması

LVMH Grubu, tedarik zinciri dahilinde zorla çalıştırma veya insan kaçakçılığı gibi hiçbir şekilde kötü niyetli veya yasa dışı çalıştırma uygulamalarına müsamaha göstermez. İş Ortakları tarafından her türlü zorla çalıştırma, kölelik, iş mahkumiyeti veya insan kaçakçılığının yanı sıra kimlik belgelerinin veya çalışma izinlerinin alıkonulması veya çalışanların borç senedi karşılığı çalışmaya zorlanması veya başka herhangi bir kısıtlamanın zorunlu kılınması kesinlikle yasaktır. Tüm çalışanlar hür iradeleri ile istihdam ilişkilerini serbestçe kabul etme veya sonlandırma hakkında sahiptir. İş Ortakları çalışanların dolaşım özgürlüğüne saygı duymak zorundadır. İş Ortakları çalışanları kendileri veya üçüncü tarafların nezdinde sahip oldukları bir borcun geri ödenmesi için çalışmaya zorlayamaz.

Yasa dışı, gizli ve kayıt dışı istihdamın yasaklanması

İş Ortaklarının yürürlükteki tüm düzenlemelere uyması ve yasa dışı, gizli ve kayıt dışı istihdamı önlemek için tüm uygun önlemleri alması gerekmektedir.

Taciz ve istismarın yasaklanması

İş Ortaklarının çalışanlarına saygılı ve onurlu davranmaları beklenmektedir. İş Ortakları, davranış; eylem veya vücut işaretleri ve hareketleri yoluyla veya yazılı olarak ifade edilen her türlü yıldırma, aşağılama, tehdit, suistimal, şiddet, fiziksel ceza ve fiziksel, cinsel, sözlü veya ahlaki tacizden kaçınmalı ve bunları yasaklamalıdır.

Ayrımcılığın yasaklanması

İş Ortaklarının çalışanlarına eşit ve adil bir şekilde davranmaları beklenmektedir. İş Ortakları, etnik, ulusal, sosyal veya kültürel köken, cinsiyet, cinsel yönelim, engellilik, yaş, aile durumu, din, siyasi inançlar veya sendika üyeliğine dayalı olarak, özellikle işe alma, ödeme, çalışma saatleri, izin veya ücretli izin, annelik veya babalık koruması, iş güvenliği, işle ilgili atamalar ve görevlendirmeler, değerlendirmeler, eğitim, kariyer beklentileri ile ilgili olarak herhangi bir ayrımcılık yapmamayı taahhüt eder.

Adil ücretler ve yan haklar

İş Ortakları adil ve eşitlikçi ücret uygulamalarına sahip olmayı taahhüt etmektedir. Ücretler düzenli bir şekilde (en az aylık olacak şekilde), tam olarak ve gecikme olmaksızın ödenmelidir. İş Ortakları, çalışanlarına fazla mesai saatleri için yasal olarak belirlenmiş oranda ödeme yapmalı ve çalışanlara sağlanan yardımlar ve yan haklar ile ilgili tüm yasal gereklilikleri yerine getirmelidir. İlgili ülkede kanunlar tarafından belirlenmiş bir asgari ücret veya fazla mesai ücreti oranı yoksa İş Ortakları, ücretlerin en azından ilgili sektörde uygulanan ortalama asgari ücrete eşit olmasını ve fazla mesai ücretinin en azından normal saatlik ücretle aynı olmasını sağlamalıdır. Ücretler çalışanlarının temel ihtiyaçlarını karşılayacak ve bir miktar da keyfi kullanılabilecek gelir sağlayacak kadar yeterli düzeyde olmalıdır. Ücretlerden yapılan kesintilere, yalnızca ulusal mevzuatın öngördüğü veya toplu iş sözleşmesi veya tahkim kararı veya idari karar ile belirlenen koşullar ve sınırlar dahilinde izin verilmektedir. İş Ortakları uyguladıkları ücret yapısı ve ödeme zamanları ile ilgili olarak çalışanlarını eksiksiz bir şekilde bilgilendirmelidir. İş Ortakları, tüm çalışanların yürürlükteki kanunlar veya geçerli toplu iş sözleşmeleri, şirket sözleşmeleri ve diğer geçerli müzakere edilmiş münferit veya toplu sözleşmelerde öngörülen yan faydaları almalarını garanti etmektedir.

Çalışma saatleri

İş Ortakları, çalışma saatleriyle ilgili olarak yürürlükteki tüm yerel yasa ve yönetmeliklere uymalıdır; bu saatler hiçbir durumda Uluslararası Çalışma Örgütü gibi uluslararası kabul görmüş standartlar tarafından belirlenen azami süreyi aşmamalıdır. İş Ortakları aşırı fazla mesai saatleri yaptıramaz. Fazla mesai dahil haftada çalışılan azami saat sayısı yasal limitlerin üzerinde olamaz. Çalışanlar, yürürlükteki kanunlar tarafından belirlenen en az sayıda izin günü kullanma hakkına sahiptir ve çalışanlara her yedi günlük dönemde en az bir gün izin kullandırılmalıdır.

Örgütlenme özgürlüğü

İş Ortakları, çalışanların toplu olarak müzakere etme ve herhangi bir yaptırım, ayrımcılık veya taciz olmaksızın kendi seçtikleri işçi örgütlerini oluşturma veya bunlara katılma hakkına saygı göstermeli ve bu örgütleri tanımalıdır. Uygulanabilir olduğunda, İş Ortakları, çalışan temsilcilerine haklarını kullanmaları için uygun araçları temin etmelidir. İşçi temsilcilerine yönelik yıldırma, tehdit veya ayrımcılık içeren uygulamalar yasaktır.

Sağlık ve güvenliğin güvence altına alınması

LVMH Sağlık ve Güvenlik Tüzüğüne istinaden İş Ortaklarının ekipmanların, kimyasal ürünlerin çalıştırılması veya iş ile ilgili seyahatler de dahil olmak üzere, faaliyetlerinden kaynaklanabilecek, işleriyle ilgili veya işlerinden kaynaklanabilecek tehlikelere maruz kalmalarını önlemek için çalışanlarına güvenli ve sağlıklı bir iş yeri ortamı sağlamaları beklenmektedir. İş Ortaklarının çalışanların sağlığı, hijyeni ve güvenliği açısından risk oluşturan tehlikeleri tespit etmek, önlemek ve mümkün olduğunca azaltmak için prosedürler ve eğitimler oluşturmaları ve uygulanmaları beklenmektedir. İş Ortaklarının bu bağlamda, asgari ölçüde, tüm geçerli yerel ve uluslararası mevzuat ve yönetmelikler ve kanunlara uygun şekilde hareket etmeleri gerekmektedir. Sağlık ve güvenlikle ilgili talimatlar oluşturulmalı, uygulanmalı ve çalışanlar bu hususta kapsamlı bir şekilde bilgilendirilmelidir. Çalışanların bu talimatlara uyup uymadığı düzenli olarak değerlendirilmelidir. Çalışanlara faaliyetlerine uygun koruyucu donanımlar temin edilmelidir. Aynı ilkeler İş Ortakları tarafından sağlanan barınma imkanları için de geçerlidir.

Yerel toplulukların ve yerli halkların korunması

Dünyanın dört bir yanında faaliyet gösteren sorumlu ve özverili bir grup olarak LVMH Grubu, faaliyet gösterdiği toplumlar ve bölgeler üzerinde olumlu bir etkiye sahip olmaya, yerel topluluklara herhangi bir zarar gelmesini önlemeye çalışır ve İş Ortaklarının da aynı davranışı sergilemesini gerektirir. Birleşmiş Milletler Yerli Halklar Hakları Bildirisi metninde tanımlandığı şekilde yerli halklarla faaliyet gösterirken, İş Ortakları hür irade ile, önceden ve bilgilendirilmiş rıza (FPIC) almalı ve sahip oldukları insan haklarını kullanmalarını sağlamalıdır.

Çevresel Uyum ve Performans

LVMH Grubu, tedarik zinciri dahilinde en iyi uygulamalara başvurulmasını sağlamak için İş Ortakları ile iş birliğini içeren belirli bir program kapsamında bir çevre stratejisi oluşturmuş ve çevreyi korumak için somut önlemler almıştır.

LVMH Grubu, 2003 yılından bu yana Birleşmiş Milletler Küresel İlkeler Sözleşmesinin bir üyesidir ve İş Ortaklarından bu taahhüdü paylaşmalarını bekler. En iyi çevresel çözümleri kullanarak faaliyetlerinin çevresel etkilerini azaltmaya yönelik girişimlerini teşvik eder:

- çevresel zorluklar karşısında ihtiyatlı ve tedbirli bir yaklaşım benimsenmesi;
- daha kapsamlı bir çevresel sorumluluğu teşvik etmek için inisiyatif alınması;
- çevre dostu teknolojilerin geliştirilmesi ve yaygınlaştırılmasının teşvik edilmesi.

LVMH Grubu, İş Ortaklarını çevresel verilerini iş yaptıkları Grup içindeki kuruluşlarla paylaşmaya teşvik eder.

LVMH Grubu, İş Ortaklarının yürürlükteki yerel ve uluslararası çevre kanunlarına, yönetmeliklerine ve en iyi mesleki standartlara saygı göstermesini, gerekli tüm çevre izinlerini almasını ve uygun olduğu durumlarda aşağıdaki hususların etkili bir şekilde uygulandığını kanıtlayabilmesini şart koşar:

Faaliyetler (sahalar, üretim...)

- Özellikle 50'den fazla çalışanı olan şirketlerde mevcut standartlara uygun olarak meydana getirilmiş bir çevre yönetim sisteminin uygulanması;
- Özellikle uygun atık yönetimi, hava, atık su ve toprak kirliliğinin (akiferler dahil olmak üzere) ortadan kaldırılması, yenilenebilir enerjilerin kullanımına vurgu yapılarak sera gazı emisyonlarının azaltılması, su ve enerji tüketiminin azaltılması yoluyla sahalarının ve üretim kaynaklarının çevresel performansında iyileştirmeler;
- Özellikle 50'den fazla çalışanı olan şirketlerde, faaliyetleri doğrudan çevresel etkiye sahip çalışanların, bu çevresel taahhütleri göz önünde bulundurarak eğitilmiş, yetenekli ve işlerini etkin bir şekilde yerine getirmek için gereken kaynaklara sahip olmalarını sağlamaya yönelik önlemler.

Ham maddeler, bileşenler, ürünler ve ambalajlama

- LVMH Grubu'nun ürünlerinin kullanım ömrü boyunca çevresel performansta sürekli iyileştirmelere katkıda bulunmak. Örneğin, İş Ortakları, makul bir şekilde mevcut olduğunda, LVMH Grubu içinde iş ilişkisi içinde oldukları kuruluş(lar) ile en sorumlu seçenekleri (sertifikalı malzemeler, geri dönüştürülmüş malzemeler, rejeneratif tarım uygulamalarıyla tedarik edilen malzemeler...) paylaşmayı taahhüt eder;

- Ürünlerin ve ham maddelerin güvenli kimyasal yönetimini ve kimyasalların yürürlükteki yönetmeliklere ve LVMH Kısıtlı Maddeler Listesi de dahil olmak üzere en iyi mesleki standartlara uygunluğunu sağlamaya yönelik önlemler;
- Biyoçeşitliliğin korunmasına ve CITES (Nesli Tehlike Altındaki Türlerin Ticaretine İlişkin Sözleşme) gibi ilgili çevresel uluslararası standartlara ve düzenlemelere uygunluğun sağlanmasına yönelik önlemler;
- Yüksek riskli bölgelerde yasa dışı ormanların tahrip edilmesi veya ormanların tahrip edilmesi ile doğrudan veya dolaylı herhangi bir bağlantının olmamasını sağlamaya yönelik önlemler;
- Su stresinin yüksek olduğu bölgelerden kaynak sağlamaktan kaçınmaya yönelik önlemler;
- İzlenebilirliği garanti altına almak, ham maddelerin kaynağı ile ilgili bilgi paylaşmak ve kullanılan ham madde ve maddelere uygunluğun sağlanmasına yönelik önlemler;
- Hayvan refahı ve sağlığına saygı göstermek ve LVMH Hayvan Bazlı Ham Maddeler Sözleşmesi'nde tanımlanan gerekliliklerin uygulanması için tedarik zinciri boyunca uygulanan önlemler.

Yeşil BT

LVMH Grubu, bilişim sistemlerinin çevresel ayak izini azaltmayı amaçlamaktadır. İş Ortakları, Gruba sağladığı BT çözümlerinin çevresel ayak izi konusunda şeffaf olmalıdır ve gerekirse bu ayak izinin azaltılması için iş birliklerini kurulmasını sağlamalıdır.

Etik Gereklilikler ve İş Dürüstlüğü Gereklilikleri

LVMH Grubu, iş faaliyetlerinin yürütülmesinde İş Ortaklarından örnek bir dürüstlük sergilemelerini talep etmektedir. Grup, iş faaliyetlerinin yürütülmesinde özellikle yolsuzlukla mücadele, uluslararası yaptırımlara uygun hareket etme, kara para aklamanın önlenmesi, rekabete saygı, içeriden bilgi ticaretinin önlenmesi ve kişisel bilgilerin korunması konularında İş Ortaklarının yürürlükteki yerel, ulusal ve uluslararası kanun ve yönetmeliklere tam olarak uygun hareket etmelerini beklemektedir.

Her türlü yolsuzluğun yasaklanması

LVMH Grubu, yolsuzluk ve nüfuz ticareti konusunda sıfır tolerans politikası uygulamaktadır. Grup, İş Ortaklarından, faaliyetleri kapsamında doğrudan veya dolaylı olarak her türlü yolsuzluk, rüşvet veya nüfuz ticaretini önlemek, tespit etmek ve cezalandırmak için uygun önlemleri almalarını beklemektedir. Buna, rutin eylemler için kamu görevlilerine sağlanan sözde kolaylaştırma ödemelerinin veya diğer yardımların yasaklanması da dahildir.

Hediyeler ve davetler

Hediyeler ve davetler söz konusu olduğunda, yolsuzluk faaliyetlerinde bulunmak veya nüfuz ticareti yapmak için bu yollara başvurulabileceği konusunda dikkatli olunmalıdır. İster teklif edilmiş ister alınmış olsun, herhangi bir hediye veya davet, doğası ve değeri açısından makul olmalı, tam bir şeffaflıkla sunulmalı ve kabul edilmeli, sık olmamalı, müzakereler, ihale çağrıları veya rekabetçi teklifler sırasında teklif edilmemeli, karşılığında bir kazanım elde etme beklentisiyle değil, iş bağlamında teklif edilmelidir.

Çıkar çatışmalarının önlenmesi

İş Ortakları, LVMH Grubu'nun herhangi bir üyesi ile olan iş ilişkileri kapsamında fiili, algılanan veya potansiyel bir çıkar çatışması yaratan durumların oluşmasını önlemek için her türlü çabayı göstermelidir.

Kara paranın aklanmasının yasaklanması

İş Ortakları, faaliyetlerinin kara para aklama aracı olarak kullanılmasını önlemek için tüm uygun önlemleri almalıdır.

Rekabet kanunlarına saygı

İş Ortakları, hakim durumun kötüye kullanılmasının yanı sıra fiyat sabitleme, üretim hacimlerinin sınırlandırılması, piyasa veya müşteri dağılımı, rakipler arasında boykot veya sabit veya asgari perakende fiyatlarının uygulanması gibi rekabete aykırı anlaşmalar veya birlikte planlanmış eylemlerin önlenmesi için uygun tüm önlemleri almayı taahhüt eder.

İçeriden bilgi ticaretinin önlenmesi

İş Ortakları, LVMH – Moët Hennessy Louis Vuitton SE ("LVMH hisseleri") hisselerinin² yanı sıra LVMH hisseleriyle bağlantılı türevleri veya diğer finansal araçları, doğrudan veya dolaylı olarak içeriden temin edilen bilgilere dayanarak satmaktan veya satın almaktan kaçınmalıdır.

Gizlilik

İş Ortakları, LVMH Grubu ile olan iş ilişkileri sırasında edindikleri veya erişim sağladıkları mesleki sırların ve diğer kamuya açık olmayan bilgilerin gizliliğini garanti altına almak için gerekli tüm önlemleri almayı taahhüt eder.

Özel hayatın gizliliği ve verilerin korunması

İş Ortakları, özel hayatın gizliliği ve kişisel verilerin korunması ile ilgili yürürlükteki tüm kanunlar ve yönetmeliklere uymak için tüm uygun önlemleri almalıdır.

Yapay Zeka

İş Ortakları, iş ilişkisi içinde oldukları LVMH Grubu içindeki kuruluşları, bu kuruluşlara sunulan hizmetler bağlamında değerlendirilen herhangi bir yapay zeka kullanımı (geleneksel veya jeneratif) hakkında önceden bilgilendirmelidir. Yapay zeka ile ilgili yürürlükteki tüm kanunlar ve yönetmeliklere uymak zorunda olurlar. İş Ortakları, Gruba sağladıkları veya Grup için sunulan hizmetler bağlamında kullandıkları yapay zeka konusunda sorumluluk sahibi bir yaklaşım benimsemelidir. Ayrıca, Grubun veya Grup dahilinde faaliyet gösteren ilgili kuruluşların önceden yazılı izni olmadıkça, Grup verilerini yapay zeka sistemlerini veya modellerini kendi amaçları doğrultusunda eğitmek için kullanmamayı taahhüt ederler.

Gümrük ve emniyet makamları

İş Ortakları, ithalat süreçleri ile ilgili olanlar ve malların ithalatçı ülkeye aktarmalı olarak nakledilmesi yasağı da dahil olmak üzere geçerli gümrük kanunlarına ve düzenlemelerine uymalıdır.

Ticaret kısıtlamaları ve uluslararası yaptırımlar

İş Ortakları, ilgili önlemler ve tedbirlerde yapılan değişiklikleri dikkate alarak, geçerli tüm uluslararası ticaret kısıtlamalarına ve ekonomik ve ticari yaptırımlara ve ayrıca ihracat ve ithalat kontrolleriyle ilgili yürürlükteki tüm kanunlara ve yönetmeliklere uymalıdır.

Varlıkların korunması

İş Ortaklarının, marka imajı ve fikri mülkiyet hakları başta olmak üzere, iş ilişkisi içerisinde oldukları Grup bünyesindeki kuruluşların kaynakları ve varlıkları ile ilgili haklara saygı göstermek ve bu haklara saygı gösterilmesini sağlamak için gerekli tüm önlemleri almaları gerekmektedir.

² LVMH hisselerine bağlı finansal araçlar arasında Christian Dior SE hisseleri de yer almaktadır.

Kamuya açık beyanlar

İş Ortaklarının, özellikle İnternet ve sosyal medya üzerinde kamuya açık beyanlarında son derece dikkatli olmaları ve bu beyanların hiçbirinin LVMH Grubu'na veya hissedarlarına, yöneticilerine, yetkililerine veya çalışanlarına ait herhangi bir kuruluşa atfedilmemesinin ve İş Ortaklarının hem gizliliğe hem de mesleki sırlara saygı gösterme taahhüdü ile tutarlı olmasını sağlamaları beklenir.

Bilgi şeffaflığı

İş Ortaklarının, kullanılan yöntemler ve kaynaklar, üretim yerleri ve tedarik edilen ürün veya hizmetlerin özellikleri hakkında açık ve doğru bilgi vermeleri ve yanıltıcı iddialarda bulunmaktan kaçınmaları gerekmektedir.

Alt Yükleniciyle Çalışma

İş Ortakları, LVMH veya ilgili kuruluş önceden yazılı bir sözleşme ile bu tür bir alt yükleniciyle çalışmaya izin vermedikçe, LVMH Grubu'na ve/veya kuruluşlarına karşı yerine getirmek zorunda oldukları yükümlülüklerin hiçbirini alt yüklenicilere devir ve temlik edemezler.

İş Ortakları alt yüklenicilerinin bu Kurallarda belirlenmiş ilkelere uygun hareket etmelerini sağlamak zorundadır.

İş Ortağı Şikayet Mekanizması ve LVMH Uyarı Hattı

İş Ortağının şikayet mekanizması veya uyarı sistemi: İş Ortakları, çalışanların ve paydaşların misilleme veya olumsuz etki korkusu olmadan endişe duydukları sorunları dile getirebilecekleri süreçler veya mekanizmalar oluşturmalıdır.

LVMH Uyarı Hattı

İş Ortakları ve çalışanları, yürürlükteki kanun veya yönetmeliklerin ya da bu Kurallarda veya LVMH Davranış Kurallarında belirtilen ilkelerin ihlallerini veya ihlal riskini iyi niyetle bildirmenin gizli ve güvenli bir yolunu sağlayan çevrim içi bir ara yüz olarak hizmet veren LVMH Uyarı Hattına erişebilir. Bildirimler, şu adreste yer alan LVMH Grubu Uyarı Politikasında tanımlandığı şekilde işleme alınır: <https://www.lvmh.com/lvmh-alert-line/>. Bir İş Ortağının LVMH Grubu ile olan ilişkisi, iyi niyetle yapılan olası bir suistimalin bildirilmesinden olumsuz yönde etkilenmeyecektir.

LVMH Grup çalışanlarına ve diğer harici paydaşlara da açık olan LVMH Uyarı Hattına LVMH.com adresi veya doğrudan <https://alertline.lvmh.com> adresi üzerinden erişilebilir.

Kurallara Uyum

LVMH Grubu bünyesindeki kuruluşların her biri, İş Ortaklarının bu Kurallarda belirtilen ilkelere uygunluğunu kontrol etme hakkını saklı tutar. Herhangi bir denetim, LVMH Grubu bünyesindeki ilgili kuruluş ile İş Ortağı arasındaki iş ilişkisiyle ilgili olacak ve Grubun ilgili kuruluşu tarafından veya usulüne uygun olarak yetkilendirilmiş bir üçüncü tarafça gerçekleştirilecektir. Bir İş Ortağının kanunlar uyarınca belirli mesleki yükümlülüklere tabi olması durumunda, söz konusu denetim bu mesleki yükümlülükler dikkate alınarak gerçekleştirilecektir.

Bir İş Ortağı, yukarıdaki “Alt Yükleniciyle Çalışma” bölümünde tanımlanan koşullar altında yükümlülüklerinden herhangi birini alt yükleniciye verme yetkisine sahip olduğunda İş Ortağı, alt yüklenicisinin bu Kurallarda belirtilen ilkelere uyumunu kontrol etmeyi ve LVMH Grubu tarafından gerçekleştirilen bir denetim durumunda tam olarak iş birliği içerisinde hareket etmeyi taahhüt eder.

İş Ortakları, talep üzerine bu Kurallara uyumu onaylayan her türlü destekleyici belge veya bilgiyi sağlayacaktır.

İş Ortakları, tespit edilen eksiklikleri gidermeyi veya düzeltmeyi taahhüt etmelidir. LVMH Grubu'nun kuruluşları, uygunsuzluk sorunlarını çözüme kavuşturmak için en iyi uygulamaları yerine getirme ve uygulama konusunda İş Ortaklarına da gerekli desteği verebilir.

Bir İş Ortağının bu Kurallara uymaması durumunda, LVMH Grubu içinde söz konusu İş Ortağı ile iş ilişkisi olan her bir kuruluş, ihlallerin düzeltilmesini talep etme, satın alımları askıya alma, herhangi bir satın alma siparişi kapsamında teslimat yapmayı reddetme ve uygunsuzluklar düzeltilinceye kadar İş Ortağından alınan herhangi bir malı iade etme hakkını saklı tutar ve Grup içinde söz konusu kuruluş(lar) için mevcut olan diğer haklara veya çözüm yollarına ek olarak İş Ortağı ile olan iş ilişkisini feshedebilir.

Kabul ve Onay

LVMH Grubu içindeki bir kuruluşla iş yapmanın bir koşulu olarak, aşağıda anılan İş Ortağı bu Kurallara ve gerekliliklerine uyacağını kabul eder ve onaylar.

_____ (Yıl) yılı _____ (Ay) ayının _____ (Gün) günü imzalanmıştır.

Adı: _____

Adresi: _____

DUNS No.: _____

Temsilcinin Adı ve Unvanı: _____

Temsilcinin İmzası: _____

Marka Logosu/Kaşe (geçerliyse): _____

TIFFANY & CO.

LVMH Tedarikçi ve İş Ortağı Davranış Kurallarına Ek

LVMH Tedarikçi ve İş Ortağı Davranış Kurallarında (“Kural”) belirtilen prensiplere ek olarak, aşağıda imzası bulunan tedarikçi, sağlayıcı, danışman, dağıtımçı, toptancı, komisyoncu, ev sahibi, ortak girişim iş ortağı veya diğer profesyonel ya da temsilci (bağlı kuruluşları ve iştirakleri ile “İş Ortağı”), Tiffany & Co. ve bağlı kuruluşlarına (topluca, “Tiffany”) mal ve hizmetlerin üretilmesinde ve tesliminde bu Ekte (bu “Kural Eki”) belirtilen prensiplere ve gerekliliklere uymayı kabul eder. İş Ortağı, bu Kural Ekinin İş Ortağı tarafından yürütülen Kural ve diğer Tiffany & Co. Uyum Politikası Eklerine ek (veya Tiffany ile herhangi bir sözleşmeye ekli) olarak geçerli olduğunu ve Kurallar arasında herhangi bir çatışma veya tutarsızlık olması durumunda, bu Kod Ekinin veya söz konusu Uyum Politikası Ekinin uygulanacak en yüksek standart olduğunu ve Tiffany ile yürütülen işlerde izlenmesi gerektiğini anlar.*

1. Ek İş Gücü Standartları

Kuralların “İş Gücü Standartları ve Sosyal Sorumluluklar” bölümü altındaki standartlara ek olarak, Tiffany, İş Ortaklarının hükümlü iş gücü kullanımını ve medeni durum, ebeveynlik durumu, gazilik durumuna göre veya geçerli yasa kapsamındaki diğer ayrımcılıklar temelinde ayrımcılık yapmasını yasaklar. Tiffany, İş Ortaklarının çalışanlarının ve ziyaretçilerinin emniyetini ve güvenliğini sağlamak üzere adımlar atmasını (ürün ve materyallerin kaybı, hasarı veya hırsızlığını önlemek için önlemlere ek olarak) ve güvenlik operasyonlarında her bakımdan insan haklarının korunmasını sağlamasını (güvenlik personeli, çalışanlar ve ziyaretçiler arasındaki etkileşimler dahil) ister. Uygun durumlarda, İş Ortaklarının güvenlik faaliyetlerinin gerçekleştirilmesinde Güvenlik ve İnsan Hakları üzerine Gönüllü Prensiplere uyması teşvik edilir. Fazla mesai ücretleriyle ilgili olarak Tiffany İş Ortakları, ilgili ülkede mesai ücretleri için yasal minimum ücret yoksa ILO sözleşmesine uygun olarak en az %125 normal saatlik ücret ödemelidir.

2. Ek İzlenebilirlik Standartları

Kuralların “Çevresel Uyum ve Performans” bölümü altındaki standartlara ek olarak, Tiffany’nin üretim ve tedarik zinciri ortaklarının OECD’nin Gerekli Özen rehberi standartlarına uyması ve tedarik zincirleri boyunca tam izlenebilirliği sağlamaları teşvik edilir. İş Ortaklarının, tüm Tiffany Kaynak Garanti Protokollerine ve malzemelerin temini ile ilgili olarak Tiffany tarafından zaman zaman belirtilen diğer temin etme gerekliliklerine uyması ve bağlı kalması istenir. İş Ortaklarının ayrıca faaliyet gösterdikleri pazarın standartlarına uygun kara para aklamayı önleme politikasına sahip olması ve sürdürmesi gereklidir.

* Tiffany’nin üretim ve tedarik zinciri ortakları için ek gereklilikler ve yönergeler *Tiffany Tedarikçi Kuralları Rehberinde* bulunabilir.

3. Tiffany Tehlike Hattı

LVMH Tehlike Hattına ek olarak, Tiffany çalışanları ve ortakları, Tiffany'nin özel Tehlike Hattına (Tiffany.com veya <https://tiffany.ethicspoint.com> adreslerinde mevcut) erişilebilir. Tiffany İş Ortakları, herhangi bir gereklilik, yönerge, prensip, politika veya geçerli yasa ya da düzenleme ihlalini ve diğer ciddi konuları ve endişeleri Tiffany Tehlike Hattına (ek olarak veya alternatif olarak LVMH Tehlike Hattı veya Tiffany'deki irtibat kişilerine) iletebilir. Bir İş Ortağının Tiffany ile ilişkisi, iyi niyetle yapılan olası bir suistimalin bildirilmesinden etkilenmeyecektir. Tiffany Tehlike Hattına gönderilen tüm raporlar, arayan tanımlanmayı seçmediği, bir kişinin hayati çıkarları tehlikede olmadığı veya yasalar gereği tanımlanması gerekmeyen sürece isimsiz kalacaktır.

4. Ek Yaygınlaştırma, Kontroller ve Uygulama Standartları

Tiffany İş Ortakları, operasyonları genelinde Kuralların ve bu Kural Ekinin anlaşılmasını ve izlenmesini sağlamakla sorumludur ve bu doğrultuda Kuralları ve bu Kural Ekini tüm çalışanlarla tüm yerel dillerde ve kendini izleme ile birlikte paylaşmalıdır. İş Ortakları ayrıca onaylı alt sözleşmecilerin Kuralları ve bu Kural Ekini anlamasını ve bunlara uymasını sağlamaktan sorumludur. Kuralların "Kontrol ve Bilgiye Erişim" bölümünün altında yetkilendirilen herhangi bir kontrol veya denetim sırasında Tiffany, İş Ortaklarının çalışanlarıyla yönetimin varlığı veya misilleme tehdidi olmadan iletişim kurabilmeyi ister. Tiffany İş Ortaklarıyla sorumlu iş uygulamalarında sürekli gelişim doğrultusunda iş birliği yapmaya çalışsa da, Tiffany şartlar gerektirdiğinde mevcut satın alma siparişlerini iptal etme, gelecek satın alma sözleşmelerini erteleme veya bir İş Ortağı ile ilişkisini kesme haklarını saklı tutar.

İş Ortağının Kabulü

_____ (Gün) _____ (Ay) _____ (Yıl) tarihinden itibaren geçerlidir

İş Ortağının Adı: _____

İş Ortağının Adresi:

İş Ortağının DUNS Numarası: _____

İş Ortağının Temsilcisinin Adı ve Pozisyonu:

İş Ortağının Temsilcisinin İmzası: _____

Mühür (uygunsa): _____